

# PANDUAN PENGGUNAAN LEMBAR TERJEMAHAN INI:

- BACALAH MAKLUMAT PADA CONTOH DI BAWAH
- ISILAH RUANG YANG BERKENAAN PADA KAD PENUMPANG MASUK VERSI BAHASA INGGERIS

## JANGAN TULIS PADA LEMBAR INI (CONTOH SAHAJA)

| <b>Kad penumpang masuk</b>   |       | <b>Australia</b> |
|--|-------|------------------|
| <b>SILA ISI DALAM BAHASA INGGERIS DENGAN PENA BIRU ATAU HITAM</b>  |       |                  |
| ► Nama keluarga  |       |                  |
| ► Nama Sendiri   |       |                  |
| ► Nombor Pasport   |       |                  |
| ◆ Nombor penerangan atau nama kapal  |       |                  |
| ► Alamat yang dituju di Australia  |       |                  |
| ► Adakah anda bertujuan menetap di Australia selama 12 bulan mendatang?  | Ya    | Tidak            |
| ► Jika anda <b>BUKAN</b> warganegara Australia:  |       |                  |
| Adakah anda menghidap tuberkulosis?  | Ya    | Tidak            |
| Adakah anda pernah dikenakan sabitan jenayah?  | Ya    | Tidak            |
| <b>PENGAKUAN</b>   |       |                  |
| Saya mengaku bahawa maklumat yang saya berikan ini adalah benar, betul dan lengkap. Saya faham bahawa kegagalan menjawab sebarang soalan akan mendatangkan akibat yang serius. |       |                  |
| <b>TANDATANGAN ANDA</b>  |       |                  |
| Hari   | Bulan | Tahun            |
|  |       |                  |
| <a href="#">LIHAT DI SEBELAH</a> <br>Malay  |       |                  |

**BUTIR ALAMAT DAN NOMBOR TELEFON ANDA DI AUSTRALIA**

Telefon ( )  
E-mel  
ATAU  
Alamat

**ALAMAT DAN NOMBOR TELEFON KECEMASAN (SAUDARA ATAU TEMAN)**

Nama  
E-mel,  
Telefon ATAU  
Alamat surat-menyurat

**SILA ISI DALAM BAHASA INGGERIS**

- Di negara mana anda menaiki penerbangan atau kapal ini?
- ◆ Apakah pekerjaan biasa anda?
- Kewarganegaraan seperti yang ditunjukkan dalam pasport anda  

- Tarikh Lahir      Hari      Bulan      Tahun

**►SILA TANDAKAN X DAN JAWAB A ATAU B ATAU C**

**A** Berhijrah untuk menetap di Australia

**B** Pelancong atau pendatang sementara

**C** Penduduk tetap yang kembali ke Australia

► Tempoh yang anda ingin tinggal di Australia

Tahun      Bulan  
ATAU  
Hari

► Negara kediaman anda

► Sebab utama perjalanan anda (Tandakan X untuk satu sahaja)

|           |                            |                            |                            |            |                            |           |                            |
|-----------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------|----------------------------|-----------|----------------------------|
| Mesyuarat | <input type="checkbox"/> 1 | Melawat kawan atau saudara | <input type="checkbox"/> 3 | Pendidikan | <input type="checkbox"/> 5 | Cuti      | <input type="checkbox"/> 7 |
| Bisnes    | <input type="checkbox"/> 2 | Pekerjaan                  | <input type="checkbox"/> 4 | Pameran    | <input type="checkbox"/> 6 | Lain-lain | <input type="checkbox"/> 8 |

Maklumat yang diminta pada borang ini diperlukan bagi menguatkuasakan undang-undang Australia untuk imigresen, kastam, kuarantin, statistik, kesihatan, hidupan liar dan matawang, dan pemungutan maklumat ini dibenarkan di bawah undang-undang. Maklumat ini hanya akan didedahkan kepada lembaga yang bertadbir perkara-perkara ini dan pihak yang disahkan atau diharuskan menerima maklumat ini di bawah undang-undang Australia. Borang 1442i Privacy notice (Notis privasi) boleh diperoleh daripada <https://immi.homeaffairs.gov.au/help-support/departamental-forms>

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 MLY (Design date 07/19)